

522865-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Datalagrings- og -udlæsningsenheder – NFDI4Storage

OJ S 144/2026 29/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: RWTH Aachen University

E-mail: beschaffung@zhv.rwth-aachen.de

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Uddannelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: NFDI4Storage

Beskrivelse: Lieferung, Erstellung und Wartung eines IT-Systems zur Speicherung von Forschungsdaten der Hochschulen NRW.

Identifikator for proceduren: cfdc15bf-99ed-4577-8d23-bb369146fb7c

Intern ID: 10039420

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 30233000 Datalagrings- og -udlæsningsenheder

Supplerende klassifikation (cpv): 30233100 Lagerenheder til datamater

2.1.2. Udførelsessted

Hvor som helst

Yderligere oplysninger: Lieferorte in Aachen, Köln, Paderborn und Duisburg. Gem. Dok 5.3 Lieferorte und Betriebsumgebung.

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YD8YT883GA4G# Mehrere Bieter können sich zu einer Bietergemeinschaft zusammenschließen. In diesem Fall hat die Bietergemeinschaft mit Einreichung des Angebots (i) sämtliche Mitglieder der an der Bietergemeinschaft beteiligten Bieter namentlich mit Anschrift, Telefon-/Telefaxnummer sowie E-Mail-Adresse zu benennen; (ii) einen bevollmächtigten Vertreter für das Vergabeverfahren sowie den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu bezeichnen und; (iii) eine von allen Mitgliedern unterschriebene Vollmacht mittels einer Bietergemeinschaftserklärung vorzulegen, in der die gesamtschuldnerische Haftung aller Mitglieder erklärt wird; (iv) eine detaillierte Übersicht einreichen, die darstellt, welches Mitglied für die Erbringung welcher Leistungen/Dienstleistungen verantwortlich ist.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Korruption:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: NFDI4Storage

Beskrivelse: Geographisch verteiltes Objektspeicher-System, das auf mehrere Hochschulen verteilt installiert werden soll.

Intern ID: 10039420

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 30233000 Datalagrings- og -udlæsningsenheder

Supplerende klassifikation (cpv): 30233100 Lagerenheder til datamater

5.1.2. Udførelsessted

Hvor som helst

Yderligere oplysninger: Lieferorte in Aachen, Köln, Paderborn und Duisburg. Gem. Dok 5.3 Lieferorte und Betriebsumgebung.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 60 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Dok 2.2 Stellungnahme Umweltschutz ISO 14001

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Modvirkning af klimaændringer, Forebyggelse og bekæmpelse af forurening

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Darstellung eines ausführlichen Service- und Logistikkonzeptes (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriterium: Miljøledelsestiltag

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Dok 2.2 Stellungnahme Umweltschutz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Dok 2.3 Eigenerklärung-NRW-Sanktionen-EU (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung in Dok 3 über den Abschluss einer Betriebshaftpflichtversicherung (in Dok 3) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Dazu sind folgende Mindestanforderungen zu erfüllen: Die RWTH fordert eine Mindestdeckung kumuliert auf alle Schadensfälle pro Jahr: - für Sachschäden 4 Mio. Euro, - für Personenschäden 2 Mio. Euro - für Vermögensschäden 1 Mio. Euro Die RWTH fordert eine Mindestdeckung jeweils pro Schadensfall: - für Sachschäden 2 Mio. Euro - für Personenschäden 1 Mio. Euro - für Vermögensschäden 0,5 Mio. Euro

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung in Dok 3 über die Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (in Dok 3) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Handelsregistrauszug (nicht älter als 01.03.2026) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis einer Herstellerautorisierung als Vertriebspartner (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Dabei sind folgende Mindestanforderungen zu erfüllen: 1) Der Bieter muss für alle angebotenen Produkte über eine zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Autorisierung/Zertifizierung als Vertriebspartner durch den jeweiligen Hersteller verfügen. 2) Die Autorisierung/Zertifizierung

muss den Vertrieb der Produkte im Leistungsgebiet sowie die Anerkennung von Garantie- und Supportansprüchen durch den Hersteller für durch den Bieter gelieferte Produkte umfassen. 3) Die Autorisierung/Zertifizierung muss produktbezogen sein und sich auf die konkret angebotenen Produktlinien/-serien beziehen. Nachweisführung (alternativ, eines der folgenden): - Aktuelles Partnerzertifikat des Herstellers (mit Namen des Bieters, Partner-ID, Gültigkeitszeitraum und ausgewiesenen Produkt-/Lösungsbereichen). - Herstellerbestätigung /Letter of Authorization (nicht älter als 12 Monate), aus der die Autorisierung für die angebotenen Produktkategorien und die Anerkennung von Garantie- und Supportansprüchen hervorgeht. - Verifizierbarer Eintrag im offiziellen Partnerverzeichnis des Herstellers (URL und Screenshot) mit Ausweisung der Autorisierung für die relevanten Produktbereiche der Anerkennung von Garantie- und Supportansprüchen.

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nennung der Anzahl des Fachpersonals, das in Ihrem Unternehmen für Entwicklung, Support und Hotline Support und für den Fachvertrieb beauftragt werden soll. (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Dabei sind folgende Mindestanforderungen zu erfüllen: Unternehmensweit werden für Entwicklung, Support und je mindestens 15 Vollzeitbeschäftigte und für den Fachvertrieb mindestens 4 Vollzeitbeschäftigte gefordert, die die deutsche und/oder englische Sprache im Niveau B2 in Wort und Schrift beherrschen. Mit Vollzeitbeschäftigten sind Mitarbeiter(innen) mit einem Arbeitsvertrag mit einer wöchentlichen Arbeitsleistung von 39,5 h gemeint. Bei Teilzeitbeschäftigten sind deren Arbeitszeiten zu einem Äquivalent von 39,5 h zu addieren. Mit deutschsprachig sind fließende Kenntnisse in Wort und Schrift gemeint.

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nennung des Gesamtumsatzes der letzten 3 Geschäftsjahre 2023 - 2025 ohne USt. (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Für die Geschäftsjahre 2023, 2024 und 2025 wird ein kumulierter Gesamtumsatz in Höhe von 11 Mio EUR gefordert.

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: ISO 9001, ISO 27001 Zertifizierung und ISO 14001 Zertifizierung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Es sind folgende Mindestanforderungen zu erfüllen: Der Bieter hat für alle für den Systemservice relevanten Tätigkeitsbereiche eine aktuelle und gültige ISO 9001 und ISO 27001 Zertifizierung und zudem eine aktuelle und gültige ISO 14001 Zertifizierung gemäß International Organization for Standardization (ISO). Der Nachweis ist durch Einreichen einer Kopie der jeweiligen Zertifizierung zu erbringen.

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angabe von 1 Referenz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der gleichen Produktfamilie mit mind. 20 PB Speicherkapazität. Das Produkt muss im Zeitraum 01.10.2021 bis 30.09.2025 installiert worden sein. Die Referenzen müssen mit folgenden Angaben benannt werden: - Name des Kunden, - Ansprechpartner beim Kunden mit E-Mail-Adresse und Telefonnummer, - Anschrift des Kunden - Auftragsgegenstand /kurze Projekt-beschreibung / installierte Speicher-kapazität/ggf. Betriebsdauer - Auftragsvolumen in EUR netto - Leistungszeitraum/Vertragszeitraum (tt.mm.jjjj) Die RWTH behält sich vor, die Referenzen zu überprüfen. Die Angaben werden vertraulich behandelt. Der Bieter wird gebeten, das Einverständnis der angegebenen Referenzkunden vor Ablauf der Angebotsfrist einzuholen. Nicht überprüfbare Referenzen werden ausgeschlossen.

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angabe von 2 Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der gleichen Produktfamilie mit je mind. 10 PB Speicherkapazität. Die Produkte müssen im Zeitraum 01.10.2021 bis 30.09.2025 installiert worden sein. Die Referenzen müssen mit folgenden Angaben benannt werden: - Name des Kunden, - Ansprechpartner beim Kunden mit E-Mail-Adresse und Telefonnummer, - Anschrift des Kunden - Auftragsgegenstand/kurze Projekt-beschreibung / installierte Speicher-kapazität/ggf. Betriebsdauer - Auftragsvolumen in EUR netto - Leistungszeitraum/Vertragszeitraum (tt.mm.jjjj) Die RWTH behält sich vor, die Referenzen zu überprüfen. Die Angaben werden vertraulich behandelt. Der Bieter wird gebeten, das Einverständnis der angegebenen Referenzkunden vor Ablauf der Angebotsfrist einzuholen. Nicht überprüfbare Referenzen werden ausgeschlossen.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Dok 2.1 Eigenerklärung (Ausschlussgründe) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 13/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD8YT883GA4G/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD8YT883GA4G>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD8YT883GA4G>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 28 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen (§ 56 Abs. 3 Vergabeverordnung)

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Folgende Unterlagen von jedem Nachunternehmer über den Bieter einzureichen: 1. Dok 9.2 Verpflichtungserklärung Nachunternehmer (vom Nachunternehmer ausgefüllt, unterschrieben + eingescannt einzureichen) 2. Dok 2.1

Eigenerklärung Ausschlussgründe (vom Nachunternehmer ausgefüllt und unterschrieben in Textform gem. § 126b BGB) 3. Eigenerklärung des Nachunternehmers über die Mitgliedschaft

in einer Berufsgenossenschaft 4. Eigenerklärung des Nachunternehmers über den Abschluss einer Betriebshaftpflichtversicherung. Mindestanforderung: Pro Schadensfall jeweils 1 Mio. Euro für Sach- und Personenschäden und 0,5 Mio EUR für Vermögensschäden und kumuliert auf alle Schadensfälle pro Jahr jeweils 2 Mio. Euro für Sach- und Personenschäden und 1 Mio EUR für Vermögensschäden. 5. Handelsregistrauszug Nachunternehmer (nicht älter als 01.03.2026)

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Rheinland

Oplysninger om klagefrister: Die Vergabe unterliegt der Nachprüfung durch die zuständige Nachprüfungsbehörde Vergabekammer Rheinland (vgl. §§ 155 ff. GWB). Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit (Nr. 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, (Nr. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (Nr. 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (Nr. 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: RWTH Aachen University

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer Rheinland

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: RWTH Aachen University

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: RWTH Aachen University

Registreringsnummer: 053340002002-06001-37

Postadresse: Im Süsterfeld 2

By: Aachen

Postnummer: 52072

Landsdel (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Land: Tyskland

Enhed: Abt. 7.3 Zentraleinkauf

E-mail: beschaffung@zhv.rwth-aachen.de

Telefon: +49 2418094200

Internetadresse: <http://www.rwth-aachen.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Rheinland

Registreringsnummer: 05315-03002-81

Postadresse: Zeughausstr. 2-10

By: Köln

Postnummer: 50667

Landsdel (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Land: Tyskland

Enhed: Siehe E-Mail-Adresse und Telefonnummer

E-mail: ykrheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefon: +49 221-1473045

Fax: +49 221-1472889

Internetadresse: http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

673b963d-35cb-440c-86dc-f163f3cb782c-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Berigtigelse – køber

Beskrivelse

:

Das Dok 4 Vergütungszusammenstellung enthielt einen Bezugsfehler.

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: PROCEDURE

Beskrivelse af ændringer: In der Zelle E40 muss die Summe aus E17 und nicht aus E12 übernommen werden. Der Fehler wurde korrigiert. Aufgrund dieser Änderung wurden die Angebots- und Zuschlagsfrist verlängert.

Udbudsdokumenterne blev ændret den: 28/07/2026

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: c6595196-5793-4431-b668-62ce07e05b43 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 28/07/2026 11:26:02 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 522865-2026

EUT-S-nummer: 144/2026

Offentliggørelsesdato: 29/07/2026